

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, June 8, 2010 at 8:00 p.m. at the Luskville Community centre, situated at 2024 route 148, Pontiac. Those who were present :

Edward McCann, mayor, Dr. Jean Amyotte, acting mayor and councillors, Roger Larose, Lynne Beaton, Jim Coyle, Inès Pontiroli and Brian Middlemiss.

Also present, the director general and several ratepayers.

The meeting began at 8:00 p.m.

FLOOR OPEN TO PUBLIC

- | | |
|-------------------------------|--|
| Pierre Filiou | - Dust – Sumac road |
| Janice, Heather and Jane Swan | - They object - Videotron tower |
| Jean-Claude Carisse | - Congratulations to Mrs. Pontiroli for the business fair
- Update – bicycle path
- Acknowledgement of receipt
- Road signs |
| James Riordan | - Videotron tower |
| Nancy Maxsom | - Illegal businesses
- Typo in the business directory |
| Tim Le Van | - Opposed to the minor derogation requested by Alain Larose |
| Madeleine Carpentier | - Shared ground water |
| James Reid | - Nuisance by-law |
| Thérèse Cootsreil | - Videotron tower |

10-06-218

ADOPTION OF THE AGENDA

1. Opening of the meeting

2. **Floor open to public**
3. **Adoption of the agenda**
4. **Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the special meeting held on May 4th and that of the regular meeting on May 11, 2010
5. **Administration**
 - 5.1 List of invoices to pay
 - 5.2 List of fixed expenses
 - 5.3 List of incurred expenses for the month of June
 - 5.4 Purchase of equipment
 - 5.5 Purchase of vehicle #115- 2010 Ford F150
 - 5.6 Purchase of vehicle #116- 2011 Ford F350 2x4
 - 5.7 Performance reporting
 - 5.8 Position - truck driver
 - 5.9 Purchase of a plaque
 - 5.10 Purchase of a plaque
 - 5.11 Job description – Fire chief
 - 5.12 Proposed contract – Fire chief
 - 5.13 Code of ethics
 - 5.14 Code of conduct
 - 5.15 Disciplinary measures – Stéphane Tremblay
 - 5.16 Access to public meetings
 - 5.17 Publication – emptying septic tanks
 - 5.18 Northern Watertek
 - 5.19 Paving Cedarvale road
 - 5.20 Paving Panorama road
 - 5.21 Paving McCaffrey road
6. **Public security**
 - 6.1 Final version of the « schématic on the fire safety risk coverage »
 - 6.2 Agreement – Mutual aid
7. **Public works**
 - 7.1 Snow removal off sidewalks – bridge on Egan street
 - 7.2 Roadsigns
8. **Public hygiene**
 - 8.1 Notice of motion – price setting for water testing
9. **Urban renewal and zoning**
 - 9.1 Minor derogation – Terence Brennan, 81 avenue des Tourterelles
 - 9.2 Minor derogation – Jean Lemire, 279 chemin Davis
 - 9.3 Minor derogation – Alain Larose & Hélène Gervais, 4955, chemin River
 - 9.4 Videotron telecommunications tower – petition
 - 9.5 Request for subdivision – 160, chemin du Canal – Guy Chantigny et Jocelyne Trépanier
 - 9.6 Request to the CPTAQ – 1150, chemin Proven – Roger Boucher
 - 9.7 Notice of motion – to modify by-law no. 04-07 regarding nuisances
 - 9.8 Request for a subdivision – 30 and 34, chemin Adrien-Renaud – Frédéric Besnard

10. **Recreation and culture**
 - 10.1 Request – repairs to equestrian trail
11. **Miscellaneous**
 - 11.1
12. **Various reports and correspondence**
 - 12.1 Tabling of various municipal reports: a) animals; b) Acknowledgement of receipt of the Minister of Education re: simultaneous school and municipal elections
13. **Tabling of the registre of correspondence**
 - 13.1 Register of the correspondence received in May 2010
14. **Question period**
15. **Closing of meeting**

It is

Moved by
Seconded by

AND RESOLVED to adopt the agenda with the following modifications:

Additions: 9.9 Tim Horton Camp
 9.10 Videotron telecommunications tower

AMENDMENT

It is

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the agenda with items 5.11 and 5.21 removed.

A vote is requested and registered as follows:

FOR
Brian Middlemiss
Inès Pontiroli

AGAINST
Lynne Beaton
Jim Coyle
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

Amendment dismissed

A vote is requested on the main resolution with the additions of item 9.9 and 9.10.

FOR

Jim Coyle
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

AGAINST

Brian Middlemiss
Inès Pontiroli

Carried on a divided vote

10-06-219

ADOPTION OF THE MINUTES OF SPECIAL MEETING HELD ON MAY 4TH
AND THAT OF THE REGULAR MEETING ON MAY 11, 2010

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting held on May 4th and that of the regular meeting on May 11, 2010.

Councillor, Mr. Brian Middlemiss votes against the motion.

Carried on a divided vote

10-06-220

LIST OF INVOICES TO PAY

Moved by Roger Larose
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to **\$47,931.05** (see appendix in file no.102-102) for the period ending June 1, 2010 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Carried

10-06-221

LIST OF FIXED EXPENSES

Moved by Roger Larose
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of expenses from the history of cheques which includes:

- fixed expenses;
- payments via Internet;
- the true amount of invoices paid following approval by incurring expenses or by resolution;

all for a total of **\$417,942.15** (see appendix) for the period ending May 26, 2010 and to debit related budget accounts for the expenses mentioned on said list.

Carried

10-06-222

LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF JUNE

Moved by Jim Coyle
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in annex A (see file 102-102), for a total amount of **\$22,132.61** taxes included.

Carried

10-06-223

PURCHASE OF EQUIPMENT

WHEREAS resolution no. 10-03-99 authorizing the purchase of a hay mill, a chipper, sweeper and tractor;

WHEREAS a method of payment must be established;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the sum of \$50,000.00 will be financed through the general fund for equipment #87, 512, 513 and 514 and the difference being \$36,643.04 will be financed through the working capital.

Annual reimbursements will be done on a 4-year period as follows:

<u>Year</u>	<u>Amount</u>
2011	\$9,160.76
2012	\$9,160.76
2013	\$9,160.76
2014	\$9,160.76

Carried

10-06-224

PURCHASE OF VEHICLE (NO. 115)

WHEREAS resolution no. 10-02-54 authorizing the purchase of a 2010 Ford F150 truck (no. 115);

WHEREAS a method of payment must be established;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the net expense of \$27,254.77 for vehicle no. 115 will be financed through the working capital. Annual reimbursements will be done on a 4-year period as follows:

<u>Year</u>	<u>Amount</u>
2011	\$6,813.69
2012	\$6,813.69
2013	\$6,813.69
2014	\$6,813.70

Councillor, Mr. Brian Middlemiss votes against the motion.

Carried

10-06-225

PURCHASE OF VEHICLE (NO. 116)

WHEREAS resolution no. 10-03-102 authorizing the purchase of a 2011 Ford F350 2 x 4 truck (no. 116);

WHEREAS a method of payment must be established;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the net expense of \$38,382.83 for vehicle no. 116 will be financed through the working capital. Annual reimbursements will be done on a 4-year period as follows:

<u>Year</u>	<u>Amount</u>
2015	\$9,595.70
2016	\$9,595.70
2017	\$9,595.70
2018	\$9,595.73

Councillor, Mr. Brian Middlemiss votes against the motion.

Carried

10-06-226

PERFORMANCE REPORTING

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT as part of the TECQ, council hereby approves the revised final programming submitted for the performance reporting.

Carried

10-06-227

POSITION – TRUCK DRIVER

WHEREAS the posting for the truck driver position;

WHEREAS Mr. Melvin Larose is one candidate who has applied for the position;

It is

Moved by Roger Larose
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality grant the position of truck driver to Mr. Melvin Larose. The conditions specified in the collective agreement are applicable.

Carried

10-06-228

PURCHASE – PLAQUE

It is

Moved by Inès Pontiroli
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT the municipality hereby grant a \$600.00 budget for a plaque to feature a donation to promote the municipality.

Carried

10-06-229

PURCHASE – PLAQUE

It is

Moved by
Seconded by

AND RESOLVED THAT the municipality hereby grant a \$300.00 budget for the purchase of a plaque to feature Mr. Omkar's contribution to Xonar park.

Having had no one propose the motion, it is therefore withdrawn.

Motion withdrawn

10-06-230

JOB DESCRIPTION – FIRE CHIEF

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Roger Larose
Seconded by Jim Coyle

1st AMENDMENT

It is

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the position title in the job description be changed, that is "Fire chief" instead of "Director of the fire department".

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Inès Pontiroli
Brian Middlemiss

AGAINST

Roger Larose
Dr. Jean Amyotte
Jim Coyle
Lynne Beaton

Amendment defeated

2nd AMENDMENT

WHEREAS the councillor Brian Middlemiss claims that resolutions are non-valid and that the meeting of May 26th was called as being a general committee meeting rather than a special council meeting and that its non-validity has nothing to do with his absence;

It is

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the following text be withdrawn "WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day".

A vote is requested on the 2nd amendment and registered as follows:

FOR

Inès Pontiroli
Brian Middlemiss

AGAINST

Roger Larose
Dr. Jean Amyotte
Jim Coyle
Lynne Beaton

Amendment defeated

A vote is requested on the first motion:

FOR

Jim Coyle
Roger Larose
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte

AGAINST

Inès Pontiroli
Brian Middlemiss

Carried on a divided vote

10-06-231

PROPOSED CONTRACT – FIRE CHIEF

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT Council hereby approves the document “contract of employment – fire chief” and they submit it to the fire chief for discussion and signature, if accepted (see appendix).

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Jim Coyle
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

AGAINST

Inès Pontiroli
Brian Middlemiss

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the first paragraph “whereas”.

Carried on a divided vote

10-06-232

CODE OF ETHICS

WHEREAS the municipality of Pontiac wishes to implement a code of ethics for all of its employees;

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED THAT the municipality hereby adopts the document entitled “Code of ethics”, as submitted.

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Jim Coyle
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

AGAINST

Brian Middlemiss
Inès Pontiroli

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the second paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-233

CODE OF CONDUCT

WHEREAS the municipality wishes to implement a code of conduct for its employees;

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT the municipality hereby adopts the document entitled "Employee code of conduct".

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the second paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-234

DISCIPLINARY MEASURES – STÉPHANE TREMBLAY

WHEREAS gestures by Mr. Stéphane Tremblay during the public council meeting on May 11, 2010;

WHEREAS the said gestures were made towards a municipal representative;

WHEREAS Council considers this as being unacceptable behaviour by a municipal employee;

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Roger Larose
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the municipality hereby dismiss Mr. Stéphane Tremblay of his duties as a volunteer firefighter and notify the fire chief, Mr. Tom Howard to ensure that all equipment belonging to the municipality be returned to him as soon as possible and to notify Mr. Tremblay that he no longer has access to municipal offices that are not open to the public (garages, fire stations, etc.).

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Jim Coyle
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

AGAINST

Brian Middlemiss
Inès Pontiroli

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the fourth paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-235

ACCESS TO PUBLIC MEETINGS

WHEREAS Mr. Stéphane Tremblay's gestures during the public council meeting on May 11th are considered as a threat towards an elected representative;

WHEREAS Council agrees that this is unacceptable behaviour and that it is necessary to ensure that it does not recur;

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Edward McCann
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac notify Mr. Stéphane Tremblay that his presence to municipal council meetings is prohibited from now on and until further notice.

A copy of this motion shall be transmitted to the MRC public security division.

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Jim Coyle
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

AGAINST

Brian Middlemiss
Inès Pontioli

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the third paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-236

PUBLICATION – EMPTYING SEPTIC TANKS

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT a \$500.00 budget is granted for a newscast concerning the forthcoming site visits and application of by-laws pertaining to the emptying of septic tanks.

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the first paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-237

NORTHERN WATERTEK

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality hereby authorizes Mr. Michel Lafrenière (lawyer) to transfer the Northern Watertek's claim for legal proceedings to the firm Perley-Robertson, Hill & McDougall.

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the first paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-238

PAVING – CEDARVALE ROAD

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality proceed with a call for tenders according to regulations for the paving of Cedarvale road and that a scope of work be drawn up to that effect.

Offers shall be valid for 90 days.

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the third paragraph "whereas".

Carried on a divided vote

10-06-239

PAVING – PANORAMA ROAD

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality proceed with a call for tenders by invitation, according to regulations for the paving of Panorama road and that a scope of work be drawn up to that effect.

Offers shall be valid for 90 days.

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the first paragraph “whereas”.

Carried on a divided vote

10-06-240

PAVING – McCAFFREY ROAD

WHEREAS the following resolution was submitted to council on May 26, 2010 and that we hope to avoid all ambiguity as for its validity which could be contested by the councillor Mr. Brian Middlemiss, who was absent that day;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality proceed with a call for tenders by invitation, according to regulations for the paving of McCaffrey road and that a scope of work be drawn up to that effect.

Offers shall be valid for 90 days.

Councillor Mr. Brian Middlemiss votes against the motion because of the reference to his absence in the text in the first paragraph “whereas”.

Carried on a divided vote

10-06-241

**ADOPTION OF THE CORRECTED FINAL VERSION OF THE "RISK
COVERAGE PLAN REGARDING FIRE SAFETY" FOR MUNICIPAL
COUNCIL'S ADOPTION**

WHEREAS provisions of article 8 of the "Act pertaining to fire safety" (2000, chapter 20) which obliges MRCs to establish, in conformity with the direction determined by the minister, a risk coverage plan to determine objectives for the protection against fires and actions required to reach them, for all of the territory;

WHEREAS in conformity with provisions of article 14 of the same law, the MRC has proceeded with the help of a fire safety project manager and the safety security committee to a census and fire risk evaluation, regarding the means, measures and resources;

WHEREAS after which, the MRC submitted a document stating the objectives and the optimal protection, as well as the strategies to obtain these objectives;

WHEREAS according to provisions in article 15 of the above noted law, municipalities must give their opinion to the regional authority (MRC) on their suggestions, by notably mentioning their impacts on the organization of their human resources, material and financial resources and also by completing a proposal on its implementation;

WHEREAS the MRC has made the necessary corrections to the plan to include the Minister of Public security's recommendations in order to comply with its requirements;

WHEREAS each of the local municipalities must adopt a resolution to notify their acceptance of the said implementation plan, as well as their commitment to respect and fulfil it;

WHEREAS the Municipality of Pontiac has taken cognizance of the corrected final version of the MRC des Collines-de-l'Outaouais' "Corrected version of the fire safety risk coverage plan";

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT on the recommendation of the Director of the Fire safety department, and the approval of the director general and secretary-treasurer, Council hereby adopts the final corrected version of the "Corrected version of the fire safety risk coverage plan";

AND FURTHER RESOLVED THAT Council inform, the Minister of Public Safety that the Municipality of Pontiac agrees with the implementation plan provided for in the fire safety risk coverage plan, with regard to its territory and that it commits to respecting and fulfilling the said implementation plan on its territory.

Carried

10-06-242

AGREEMENT – MUTUAL AID – FIRE SAFETY

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the municipality sign the agreement for mutual aid pertaining to fire safety, as submitted.

Carried

10-06-243

BRECKENRIDGE CONTRACTING - INVOICE

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT the municipality notify Mr. Rick Knox of Breckenridge Contracting, of council's refusal to pay any additional sums for the snow removal of sidewalks on Egan Street and refer him to resolution no. 09-12-409.

Carried

10-06-244

ROAD SIGNS – MUNICIPAL SECTORS

It is

Moved by
Seconded by

AND RESOLVED THAT the municipality hereby grants the director of public works the purchase of road signs indicating the various sectors of our municipality.

AND FURTHER RESOLVED THAT Council inform, the Minister of Public Safety that the Municipality of Pontiac agrees with the implementation plan provided for in the fire safety risk coverage plan, with regard to its territory and that it commits to respecting and fulfilling the said implementation plan on its territory.

Carried

10-06-242

AGREEMENT – MUTUAL AID – FIRE SAFETY

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the municipality sign the agreement for mutual aid pertaining to fire safety, as submitted.

Carried

10-06-243

BRECKENRIDGE CONTRACTING - INVOICE

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT the municipality notify Mr. Rick Knox of Breckenridge Contracting, of council's refusal to pay any additional sums for the snow removal of sidewalks on Egan Street and refer him to resolution no. 09-12-409.

Carried

10-06-244

ROAD SIGNS – MUNICIPAL SECTORS

It is

Moved by
Seconded by

AND RESOLVED THAT the municipality hereby grants the director of public works the purchase of road signs indicating the various sectors of our municipality.

AND FURTHER RESOLVED THAT Council inform, the Minister of Public Safety that the Municipality of Pontiac agrees with the implementation plan provided for in the fire safety risk coverage plan, with regard to its territory and that it commits to respecting and fulfilling the said implementation plan on its territory.

Carried

10-06-242

AGREEMENT – MUTUAL AID – FIRE SAFETY

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the municipality sign the agreement for mutual aid pertaining to fire safety, as submitted.

Carried

10-06-243

BRECKENRIDGE CONTRACTING - INVOICE

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT the municipality notify Mr. Rick Knox of Breckenridge Contracting, of council's refusal to pay any additional sums for the snow removal of sidewalks on Egan Street and refer him to resolution no. 09-12-409.

Carried

10-06-244

ROAD SIGNS – MUNICIPAL SECTORS

It is

Moved by
Seconded by

AND RESOLVED THAT the municipality hereby grants the director of public works the purchase of road signs indicating the various sectors of our municipality.

Having had no one propose the motion, it is therefore withdrawn.

Motion withdrawn

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Dr. Jean Amyotte that at a subsequent council meeting he/she intends to present a by-law to modify the by-law on price setting in order to include the cost of water samplings.

10-06-245

Minor derogation – Terence Brennan – 81 des Tourterelles avenue

WHEREAS council will render a decision on a minor derogation regarding the land located at 81 des Tourterelles avenue, lot 2 682 707 ;

WHEREAS the request is made in order to authorize the encroachment of a new secondary building inside the 15 meters of the high water mark;

WHEREAS the purpose of the request is to authorize the encroachment of a new secondary building within the prescribed front margin;

WHEREAS the request does not cause any serious prejudice in the surrounding area;

WHEREAS the recommendation of the planning advisory committee is favourable;

It is

Motioned by Dr. Jean Amyotte

Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT the request for the minor derogation is accepted.

Carried

10-06-246

Minor derogation – Jean Lemire – 279 chemin Davis

WHEREAS council will render a decision on a minor derogation regarding the land located at 279 chemin Davis, lot 2 684 332;

WHEREAS the request is made in order to reduce the South side margin at 1.87 meters of the property line which should be at 2 meters, according to zoning by-law 177-01;

WHEREAS the request does not cause any serious prejudice in the surrounding area;

WHEREAS the recommendation of the planning advisory committee is favourable;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED that the request for the minor derogation is accepted.

Carried

Councillor, Mr. Roger Larose steps out at 9:50 p.m.

10-06-247

Minor derogation – Alain Larose, Hélène Gervais – 4955 River road

WHEREAS council will render a decision on a minor derogation regarding the land located at 4955 River road, Part of lot 24B, Range 4, Township of Onslow ;

WHEREAS the request is made to reduce the prescribed side margins of the main building in view of by-law 177-01 in order to authorize the encroachment of 3.64 meters of the property on the South West lateral margin and of 0.7 meters on the North East lateral margin;

WHEREAS the recommendation of the planning advisory committee is favourable;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED that the request for the minor derogation is accepted.

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Jim Coyle
Lynne Beaton
Dr. Jean Amyotte
Roger Larose

AGAINST

Brian Middlemiss
Inès Pontiroli

Carried on a divided vote

Councillor Mr. Roger Larose returns to the table at 9:55 p.m.

10-06-248

VIDEOTRON – COMMUNICATIONS TOWER

WHEREAS the petition received concerning the eventual installation of a telecommunications tower by Videotron in the Braun road area;

WHEREAS a public information session held on May 31, 2010;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the municipality ask the department of Industry Canada to organize a public consultation meeting on this subject.

Carried

10-06-249

SUBDIVISION –160, Canal Road, Guy Chantigny and Jocelyne Trépanier

WHEREAS the applicants wishes to subdivide part of lot 5A, range 1, Township of Onslow in order to create lot 5A-29, range 1, Township of Onslow;

WHEREAS the request is in conformity with zoning by-law 177-01;

WHEREAS the request is in conformity with subdivision by-law 178-01;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED that council supports the applicants request in order to create lot 5A-29, range 1, Township of Onslow as shown on the plan of the land surveyor Etienne Robertson under his minutes 840 dated from June 1st 2010.

Carried

10-06-250

REQUEST TO THE C.P.T.A.Q – 1550, Proven Road – Roger Boucher

WHEREAS the request remains an authorization for the alienation and the use of part of lot 15A, Range 5, Township of Onslow for other than agricultural purposes, in order to build a single family dwelling ;

WHEREAS the request is in conformity with the zoning by-law 177-01;

WHEREAS the request is made in order to rebuild a burned house which was existing before the Law;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Roger Larose
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED that this council supports the applicant's request remaining an authorization for the alienation and the use of part of lot 15A, Range 5, Township of Onslow, for other than agricultural purposes, in order to build a single family dwelling.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Inès Pontiroli that at a subsequent council meeting he intends to present a by-law to modify certain provisions of by-law no. 04-07 regarding nuisances.

10-06-251

SUBDIVISION – 30 and 34, Adrien Renaud road – Frédéric Besnard

WHEREAS the applicant wishes to join lots 2 684 204 and 2 684 203 in order to create lot 4 626 104 as shown on the plan prepared by land surveyor Michel Fortin under his minutes 20453 dated from May 19th 2010;

WHEREAS the lots has acquired rights;

WHEREAS the request is in conformity with subdivision by-law 178-01

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED that council supports the applicant's request to join lots 2 684 204 and 2 684 203 in order to create lot 4 626 104 as shown on the plan prepared by land surveyor Michel Fortin under his minutes 20453 dated from May 19th 2010;

Carried

10-06-252

TIM HORTON CAMP

WHEREAS a request for a permit from Tim Horton's Foundation;

WHEREAS this organization's property is within the perimeters under an interim audit by-law;

WHEREAS activities of the Tim Horton's Foundation do not counter to the Chat Falls park project;

WHEREAS the Tim Horton's Foundation is considered rather as a partner in this project;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED THAT the municipality ask the MRC des Collines to withdraw the properties belonging to Tim Horton's Foundation from the interim audit affecting this area.

Carried

10-06-253

VIDEOTRON TELECOMMUNICATIONS TOWER

It is

Moved by Edward McCann
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the municipality study Videtron's proposed installation of a tower for future consultation.

A vote is requested and registered as follows:

FOR

Dr. Jean Amyotte
Roger Larose
Jim Coyle
Lynne Beaton

AGAINST

Brian Middlemiss
Inès Pontiroli

Councillors Mrs. Inès Pontiroli and Mr. Brian Middlemiss vote against the motion because in her opinion, we should make our opposition to the project known to Videotron and that an engineer should be hired to advise us in this file.

Carried on a divided vote

VARIOUS REPORTS AND CORRESPONDENCE

- Tabling of various municipal reports: a) animals;

TABLING OF DOCUMENTS

- Registre of the correspondence received in April 2010.

QUESTION PERIOD

10-06-254

ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED to close the meeting at 10:05 p.m., having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

DIRECTOR GENERAL

« I, mayor Edward McCann, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to the my signature on each and every resolution herein, as specified in article 142 (2) of the Municipal Code».